

更进化的新免疫疗法

(第2版)

◎ [日] 八木田旭邦 著 ◎ 沈宝红 译

癌细胞 消失了

时代在前进，科学在发展
作者倡导的免疫疗法，重在增强患者的免疫功能与癌抗争
避免了放疗、化疗对人体免疫力带来的伤害，治愈了不少癌症患者
而最新发现的免疫赋活剂T-1X
更为癌症患者带来了新的福音

河南科学技术出版社

(第2版)

更进化的新免疫疗法

癌细胞 消失了

◎ [日] 八木田旭邦 著 ◎ 沈宝红 译

河南科学技术出版社

SARANI SHINKASHITA SHIN MENEKI RYOUHOU GAN SAIBOU
GA KIETA 2

©CAKIKUNI YAGITA 2001

Originally published in Japan in 2001 by FUTAMI SHOBOU PUBLISH-
ING CO., LTD. . Chinese translation rights arranged through TOHAN
CORPORATION, TOKYO.

著作权合同登记号:图字 16-2002-011

图书在版编目(CIP)数据

癌细胞消失了/[日]八木田旭邦著;沈宝红译.—2版.—郑
州:河南科学技术出版社,2002.4

ISBN 7-5349-2567-3

I. 癌… II. ①八…②沈… III. 癌-免疫疗法 IV. R730.51

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第016909号

责任编辑 楚宪襄 责任校对 徐小刚

河南科学技术出版社出版发行

(郑州市经五路66号)

河南第一新华印刷厂印刷

全国新华书店经销

开本:787mm×1092mm 1/32 印张:9.125 字数:175千字

2002年4月第2版 2003年2月第2次印刷

印数:3001—8000

ISBN 7-5349-2567-3/R·502

定价:18.00元

联系电话(0371)5737028

译者的话

译者沈宝红,女,于1982年考入福建师范大学外语学院日语专业学习,1986年大学本科毕业并获得学士学位,由于学习成绩优秀,留校任教。1988年9月,考入北京外国语大学日本学研究中心研究生学习,其间于1990年1月至1990年7月在日本筑波大学进修,研究生毕业并获硕士学位。其后回福建师范大学任教。1994年调入福建中医学院任日语老师至今,其间于1996年4月至1997年4月作为访问学者赴日本琉球大学进修。

译者所学的是日本社会文化而非医学,对医学知识了解甚少。但每每看到周围的人因患了癌症遭受的痛苦以及现代医学对癌症治疗的无能为力,手术疗法的不彻底性、抗癌剂和放射线疗法的强烈的副作用,更是给患者带来难以忍受的痛苦,心情都很沉重,非常同情。尽管对新免疫疗法和八木田先

生不甚了解,但若像八木田先生在书中的阐述以及病例介绍的那样,新免疫疗法应该不失为癌症患者的一个选择。

因此,当译者有机会翻译八木田先生的著作时,非常用心地把作者的本意如实地反映出来,在翻译中也尽可能保持作者那种比较随和的文笔,给读者一种轻松、亲切的感觉。译者非常感谢八木田先生和株式会社清新企业的信任,此前翻译了《癌细胞消失了》一书(河南科学技术出版社)。这次又受托翻译八木田先生的最新著作《癌细胞消失了第2版》,再次向有关的诸位表示感谢,并衷心希望读者能够获得有益的启示,也在实际应用上有满意的效果。

前言

我作为外科医生走进社会以来,已近 30 年,接触到癌症的免疫疗法,也是在 30 年前。

长期以来,外科疗法一直是治疗癌症的主角,而免疫疗法则只能忍受着在其阴影下存在,这种状况至今仍没有太大的改观。在这两种疗法中,我所选择的是免疫疗法。

我第一次感到免疫疗法有效是在 20 世纪 80 年代后半期,我得知了通过服用云芝多糖 K、OK - 432 (一种具有抗肿瘤活性的溶链菌制剂)以及 SPG 的多剂免疫疗法,可以使晚期癌肿消失。进而,到了 90 年代,通过服用由 AHCC、鲨鱼软骨、云芝多糖 K、维生素合剂组合而成的新免疫疗法 (NITC: Novel Immunotherapy for Cancer) 来治疗癌症,治疗成绩有了很大的提高。

另外,从 2000 年开始,导入了强有力的免疫赋活剂 IL - X,用它取代了 AHCC。通过服用 IL - X,并根据不同的情况,追加 SPG 和 OK - 432 的给药,更是大大地提高了对癌症的治疗能力。

最近,免疫学也有了长足的进步与发展。研究者们弄清

并阐明了细胞性免疫(Th1)能够强有力攻击癌细胞,而体液免疫(Th2)则对细胞性免疫产生抑制作用。并且,研究者们也逐渐弄清了白介素在这一新免疫疗法中衍生,它能够强有力地使 Th1 活性化;作为第 4 淋巴细胞出现的 NKT 细胞也在这一疗法中被活性化。关于免疫疗法,我在杏林大学不断地进行研究和临床实践,1997 年开设了东方三鹰诊所,1998 年被聘为近几大学肿瘤免疫研究所教授,并且,于 2000 年 11 月开设了东方仙台诊所至今。

现在,从周一至周四我在近几大学从事教书、研究以及门诊;周五和周六在东方三鹰诊所门诊;每月一至两次在东方仙台诊所门诊。在我离开东京期间,由 6 名医师带领 20 多名工作人员给患者看病,回答他们的咨询。

一般来说,所谓的免疫疗法,是指提高病人自身的免疫力,通过自身的免疫力与癌细胞抗争的治疗方法。

我们的“新免疫疗法”通过 7 年来的临床与基础研究的结果是:我们发现 Th1 能够提高免疫系统的活力,为了使免疫系统更有效地、更准确地发挥作用,我们进行了高精密度的检查,并且详细地解析了大量的数据资料,使免疫系统更好地攻击癌细胞,最终致癌细胞于死地;同时,也有一些被西方医学撒手不管的、被认为是无药可救的病人,通过“新免疫疗法”的治疗,尽管最终没有战胜癌症,但是他们的生存质量提高了,得以与癌细胞共存活。这就是 Th1 的作用。

在癌症的初期还好,癌细胞一旦活跃起来,免疫力就低下,这就是 Th2 作用的结果。Th2 能够加速癌细胞的增殖。

另一方面,通过手术、抗癌剂、放射线等切除或杀死癌细胞的话,其代价是免疫力大大地下降。在这种情况下,若癌细胞不能够完全被杀死,则癌细胞会一而再,再而三地复发,并且毫不留情地对免疫力已经十分低下的、极其衰弱的身体发动攻击。这样一来,想再通过手术、抗癌剂、放射线等来切除或杀死癌细胞就变得十分困难了。

现在的西方医学中所应用的治疗癌症的三大疗法已处于穷途末路之际,然而,目前又没有更好的、新的治疗方法,他们也只有置患者于不顾了。在这种情况下,患者及其家人这才开始寻找代替疗法,了解到新免疫疗法,来到我们的诊所。在就诊时,为了让他们更好地理解新免疫疗法,我们准备了大量的资料,其中包括在学术会议上发表的文章以及新闻媒体的报道。

首先,向他们介绍日本国内关于癌症研究及其治疗的现状,从免疫疗法的历史讲到新免疫疗法的内容,向他们介绍具体的疗效,并通过让他们观看有关新免疫疗法的问与答的录像带,在了解新免疫疗法的实际状况后,才开始进行具体的治疗。

免疫系统的构造是怎样的?它是如何攻击癌细胞的?新免疫疗法是怎样提高免疫力的?它又是如何攻击癌细胞的?新免疫疗法的疗效是如何使许许多多的患者重新回到正常的生活中来的?通过阅读本书,您就会明白了。

近几大学肿瘤免疫研究所教授

八木田旭邦

作者简介

八木田旭邦

医学博士

1944年出生于岩手县。毕业于青森县立八户高中。1970年毕业于庆应大学医学部,同年担任庆应大学附属医院外科助理医师。1976年担任社会保险奇玉中央医院外科主任医师。1980年任杏林大学附属医院第一外科讲师,1995年任该院副教授及保健中心主任。1997年开设东方三鹰诊所。1998年任近几大学肿瘤免疫研究所教授。

本文作者还是东日本炎症性肠疾病协会的理事、日本临床外科协会评议员、日本消化器官病学会评议员、日本临床免疫学会评议员、日本大肠检查法研究会评议员、厚生省炎症性肠疾病调查研究会会员。

主要著作有:《新外科学体系》(合著·中山书

店)、《新癌免疫化疗的指针》(医药日报社 佐治重丰、哲哉编)、《年轻人肠道之危险》(哈特出版社)、《癌细胞消失了》(二见书房)、《癌症患者的新选择》(美特摩尔出版社)、《通过新免疫疗法治疗癌症》(讲谈社)等。

■近几大学肿瘤免疫研究所

大阪府大阪狭山市大野东 377-2

TEL. 0723-66-2098

■东方三鹰诊所

东京都武藏野市中野 1-20-2 东和城市法人三鹰 2F

TEL. 0422-52-7733 FAX. 0422-52-7872

■东方仙台诊所

宫城县仙台市青叶区五桥 1-6-2 KJ 大厦 4F

TEL. 022-722-8777 FAX. 022-722-8778

目 录

第一章 更进化的新免疫疗法	(1)
依然肆虐的恶性新生物——癌	(1)
被激活的免疫细胞杀死了癌细胞	(4)
癌症免疫的关键所在——白介素 - 12	(6)
消灭癌细胞的“新免疫疗法”的三大支柱	(8)
作用缓和、对身体无破坏性的免疫疗法	(11)
免疫疗法开始后,什么时候癌肿会开始消失	(12)
新免疫疗法令人瞩目的治疗成绩	(16)
给予抗癌剂后的疗效“不变”组,即疗效不被认可	(21)
新免疫疗法的“不变”组有可能转变为“有效”组或 “疗效显著”组	(22)
第二章 “免疫”具有消灭癌肿的巨大能量	(25)
体内自然生成的白介素 - 12 增强了抗癌的免疫力	(25)
大大超越 AHCC 的免疫赋活剂 IL - X 的诞生	(27)

辅助 T 细胞的分支决定了免疫疗法的效果	(29)
云芝多糖 K 可以增强弱化的癌免疫	(34)
可靠的第四淋巴细胞——NKT 细胞	(37)
免疫细胞各不相同的机理	(40)
血纤维蛋白溶酶原——能够在细胞膜上穿孔,使癌 细胞灭亡的物质	(42)
免疫疗法不起作用的患者的救世主——NKT 细胞	(46)
NKT 细胞和白介素-12 的强有力的抗癌作用 ...	(47)
新免疫疗法中“不变”的含义	(50)
新免疫疗法的新的可能性	(53)
关于癌症治疗的评价方法	(55)
新免疫疗法还将继续发展	(57)

第三章 为什么说“新生血管阻碍”很重要

癌细胞制造新生血管的活性物质	(60)
新生血管的制造者与阻碍者	(64)
如果没有新生血管,即便有癌肿也不可怕	(66)
鲨鱼软骨是新生血管抑制物质的王牌产品	(68)
新生血管迅速增殖	(70)
鲨鱼为什么不会得癌症呢?	(73)
鲨鱼软骨内隐藏着新生血管抑制作用	(74)
鲨鱼软骨也能够发挥不需要麻醉药的镇痛效果 ...	(76)
癌细胞消失了!治愈了!令人震惊的病例!	(77)
从世界各国陆续传来令人惊叹的有关晚期癌好转	

的病例	(79)
单靠免疫疗法,晚期癌性腹膜炎得到改善	(80)
免疫疗法的最大魅力在于“不知不觉间癌肿消失”	(82)
鲨鱼软骨的服用方法	(83)
饭后服用一式维生素和熊去氧胆酸,免疫力更为提 高	(84)

第四章 通过新免疫疗法攻克肺癌

[肺癌 淋巴转移]长谷川留美子(化名·52岁) 处于不能够手术状态的肺腺癌,终于神奇般恢复健 康	(86)
[肺部有3厘米大小的癌肿]井原浩二(化名·60岁) 手术前开始接受免疫疗法,预防了癌肿的复发	(95)
[肺腺癌 淋巴结和纵隔底部等处转移]大木守 (化名·45岁) 用免疫疗法治疗并发风湿症的肺腺癌	(98)
[肺腺癌 肺的左上部有15毫米的阴影]羽田丰 (化名·72岁) 通过手术缩小癌肿的同时,用免疫疗法使癌肿消失 是最为理想的治疗方法	(101)
[肺部大细胞癌 淋巴结转移]泽登刚(化名·67岁) 被诊断为“大细胞癌”,只能再活1年的患者,却奇 迹般生还	(104)

第五章 通过新免疫疗法攻克胃癌

[硬性胃癌 淋巴结转移]斋藤美惠子(化名·58岁)
被诊断为胃癌,手术前就开始了新免疫疗法,有了
效果…………… (110)

[胃癌 淋巴结转移、复发]户田正男(化名·65岁)
复发的癌细胞和腹水都令人难以置信地消失…… (114)

[胃癌]吉田美和子(化名·58岁)
切除了胃的大部分后,残留的癌细胞消失了…… (120)

[硬性胃癌]大夏真由美(化名·45岁)
新免疫疗法、手术以及抗癌剂并用遏制了恶性癌
…………… (122)

[硬性胃癌]堀田一郎(化名·65岁)
手术后,停止应用抗癌剂后,接受免疫疗法治疗进
入“疗效显著”组的患者…………… (128)

[硬性胃癌]松岛弥生(化名·60岁)
通过手术和新免疫疗法,完全恢复健康…………… (132)

第六章 通过新免疫疗法攻克乳腺癌…………… (136)

[乳腺癌 淋巴结和胸骨转移]西泽文子(化名·75
岁)

通过新免疫疗法和放疗并用,与转移癌肿做斗争…(136)

[乳腺癌 手术后复发]堀池恭子(化名·46岁)
复发的乳腺癌肿瘤消失…………… (140)

[乳腺癌 淋巴结转移]小谷智惠子(化名·46岁)
与她的丈夫相依为命,与癌症共存…………… (146)

[乳腺癌 手术后8年半复发]平冈惠子(化名·49

岁)

通过主治医生的治疗及新免疫疗法的并用,数值恢复正常..... (155)

[乳腺癌 两侧性]山崎阳子(化名·57岁)

整整3年处于无法手术状态,最终依靠放疗和免疫疗法并用取得疗效..... (162)

第七章 通过新免疫疗法攻克子宫癌 (167)

[宫颈癌]太田纯子(化名·31岁)

因为想要小孩,拒绝手术,通过免疫疗法治愈癌症..... (167)

[宫颈癌]池内智子(化名·26岁)

手术后拒绝抗癌剂治疗,通过免疫疗法预防了复发..... (169)

[子宫癌 骨盆内转移、肾水肿]市川佳子(化名·58岁)

手术之后,用了2年时间消除了癌肿,重新开始了工作..... (174)

[子宫体癌 左腹部骨盆内转移]伊东照美(化名·51岁)

子宫全部摘除后,发生癌细胞转移,通过免疫疗法维持长期不变..... (177)

第八章 通过新免疫疗法攻克各式各样的癌症 (188)

[肝癌 右肺胸膜腔多发性转移]三浦邦夫(化名·

57 岁)

被宣告生命只剩 2 年的肝癌肺部转移,通过免疫疗法恢复了健康…………… (188)

[睾丸肿瘤 肺部和淋巴结转移]真田哲夫(化名·27 岁)

从睾丸转移的癌细胞消失,得以重新回到工作岗位…………… (198)

[睾丸肿瘤 肺转移]田中直义(化名·36 岁)

提高免疫力,消除体内残存的癌细胞…………… (209)

[前列腺癌 骨转移]伊泽泰介(化名·52 岁)

前列腺癌,全身骨转移,通过提高免疫力来与疾病对抗…………… (217)

[前列腺癌]宫本春雄(化名·68 岁)

以白介素-12 和 NKT 细胞为主力军击退癌细胞…………… (224)

[肾癌 胃和肝脏转移]久保山绿(化名·57 岁)

手术后仅 1 年半肿瘤标志物就恢复为正常值…………… (225)

[卵巢癌]安永美里(化名·59 岁)

拒绝手术,通过抗癌剂和免疫疗法并用,与癌共存…………… (229)

[大肠癌 手术切除 20 厘米]和田裕一(化名·53 岁)

手术出院后通过新免疫疗法防止复发…………… (234)

[直肠癌 肝脏与肺部转移]安藤和江(化名·60 岁)

通过抗癌剂与免疫疗法并用来对付转移的癌细胞

.....	(239)
[食管癌 纵隔淋巴结转移]杉本久男(化名·77岁)	
通过免疫疗法抑制癌细胞转移到前列腺.....	(243)
[鼻咽癌]森冈义之(化名·45岁)	
通过 NKT 细胞的活性化来治疗接近晚期癌的癌症	
.....	(246)
[恶性淋巴瘤 卵巢]木村圭子(化名·39岁)	
被大医院放弃,无法走路,通过新免疫疗法恢复…	(251)
[恶性黑色素瘤 右脚]小林智子(化名·38岁)	
通过抗癌剂给药并用新免疫疗法取得相乘效果,转	
移到肺部的癌肿消失.....	(255)
[恶性黑色素瘤 右腋窝淋巴结转移]小仓安子(化	
名·51岁)	
通过抗癌剂和免疫疗法并用,抑制再发癌肿	(258)
终章 不断迎接新挑战的免疫疗法	(260)
新生血管抑制物质研究的开端.....	(260)
免疫研究中令人瞩目的研究成果.....	(264)
揭开白介素-12产生物质的秘密	(267)
相信癌症患者会有美好的明天.....	(270)